

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur / Chariot à moteur	LAMBORGHINI	R 653	CH 4482 28
Constructeur	TRATTORI LAMBORGHINI S.p.A., Via Provinciale per Bologna 9, Pieve di Cento (Bologna) (I)		
Identification	"R 653" préfixe au No du châssis et sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur le carénage du tableau de bord		
N° du châssis	à l'arrière, au centre sur l'essieu arrière		
Identification du moteur	"1053/P" à droite, latéralement au centre du bloc, au-dessus du filtre à carburant		
Importateur principal *)	HUERLMANN TRAKTOREN AG., 9500 Wil et C. + J.-P. Loeffel, Machines viticoles, 2017 Boudry		
Véhicule homologué	R 653 * 1 135 *		

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4	Marque	LAMBORGHINI Type 1053/P
Direction	hydrostatique avec assistance hydraulique	Construction	en ligne Temps 4
Transmission	mécanique, entièrement synchronisée	Carburant	D Position avant
Nombre de vitesses	4 x 3**) Entraînement roues arrière ***	Refroidissement	air Nombre cylindres 3
Frein de service	mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alésage	105 Course 120
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière	Cylindrée	3116 CV-impôt 15,87
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	Puissance en kW	46 à t/min 2400
Ralentisseur	-	DIN CV	62,5
Contrôle 2 circuits	-	Bruit à l'arrêt.	D = 80 dB(A) à t/min 1800 x)
		Silencieux	1 = 745 x ø 125 mm
		Mesure des gaz	Bacharach 4,0
			BOSCH noircissement 4,0 à Md. max.

Carrosserie	avec cabine de sécurité OCDE No CS 653		
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	-
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	gauche / droite
Cale	-	Attelage	AV+AR= broches
Antivol	-		
Nombre de places	1 av.	centre	ar.
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	(3640)	3580	Empattements 2140 / (2200)
Largeur	1740-2290	1740	Essieu double av ar
Hauteur		2670	Voie av 1410 ar 1360
Porte à faux	lat.	Voies	av 1400 - 1910
	av		ar 1360 - 1780
	ar	Braquage s.	g 7900 d 7800

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1050	1600	2650
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.	1400	3300	4700
Dimens. pneus	7.50 - 16	14.9 R 30	(Variantes +)
Ply/bars	6 / 2,25	6 / 1,4	voir
Charge	1490	3330	remarques)
pour V max :	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			23,5 km/h
Vitesse maximale testée			25 km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule ->

() = avec boîte à vitesses rampantes

à 2480 t/min au moteur, 690/1280 t/min à la prise de force

Equipement §)	M	(E)
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R	(E)
Feux stop	Sl	(E)
Climoteurs	av 1	(E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar 2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires	1 lampe de travail avec lampe-témoin	
Eclairage plaque	1/ pour chariot à moteur	
Essuie-glace	1/ balai / sans lave-glace	
Avertisseurs	SEIMA e2 843	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur / chariot à moteur	
Marque et type	LAMBORGHINI R 653	
Homologation		
N°	CH	4492 28
Carrosserie		
Places	total 1	avant
Poids à vide	2650	Carburant 0
Charge utile	-	CV-impôt 15,87
Poids total		Cylindree 3116

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Importateur : à partir du 01.01.85 = HAMAG Landmaschinen AG., 3766 Boltigen
- ** Nombre de vitesses : sur demande = 12 (4 x 3 + 4 vitesses rampantes)
- x Mesure du bruit selon l'OCE : avec le vhc. en marche = 25 km/h, M4S, 1A 26,95 = 86,0 dB/A
- + Variante de pneus :

AV = 6.50 - 16	6 PR	1230 (2,75)	Vmax. 30 km/h
6.50 - 20	6 PR	1450 (2,75)	30 km/h
AR = 16.9 R 30	6 PR	3800 (1,30)	30 km/h
12.4 R 36	6 PR	2880 (1,70)	30 km/h
- §) Equipement : l'emplacement des feux est admis pour raisons techniques (selon les pneus) lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit vers l'avant et l'arrière sont obligatoires.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - nombre de plombs: 1/; leur emplacement: sur butée de pleine charge.

Lieu et date de l'homologation W11, 23.01.80

Remplace la fiche d'homologation du 12.06.84
23.11.84 - Importateur - jsk/ad

Service fédéral d'homologation

Tracteur /
Chariot à moteur

L A M B O R G H I N I

R - 6 5 3

CH 4482 28

Fiche complémentaire

I

Complément du 07.10.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions
à l'arrêt: 78,0 dB/A à 1800 t/min ac)